



Treaty Series No. 23 (1949)

Exchange of Notes

between His Majesty's Government in the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Swiss Government

prolonging the Monetary Agreement of the
12th March, 1946

Berne, 25th February/3rd March, 1949

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of His Majesty*

LONDON
HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
ONE PENNY NET

Cmd. 7669

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT
IN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND AND THE SWISS GOVERNMENT
PROLONGING THE MONETARY AGREEMENT OF THE
12th MARCH, 1946

Berne, 25th February/3rd March, 1949

No. 1

His Majesty's Minister at Berne to the Swiss Federal Councillor

British Legation,

Berne, 25th February, 1949.

M. le Conseiller Fédéral,

IN accordance with instructions received from His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I have the honour to propose that the Monetary Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the Swiss Government, signed in London on 12th March, 1946⁽¹⁾, and which according to Article 11 will terminate on 11th March, 1949, unless the contracting Governments agree otherwise, shall be continued for a period of one year from the latter date. If the Swiss Government agree to this proposal, I have the honour to suggest that the present Note and your reply in that sense shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I avail, &c.

(Sgd.) T. M. SNOW.

No. 2

The Swiss Federal Councillor to His Majesty's Minister at Berne

M. le Ministre,

Berne, le 3 mars 1949.

J'AI l'honneur d'accuser réception de la note, du 25 février, par laquelle votre Excellence propose la prorogation pour un an de l'accord monétaire signé à Londres le 12 mars 1946 entre le Conseil Fédéral et le Gouvernement Britannique et qui vient à échéance le 11 de ce mois.

J'ai l'honneur de vous faire savoir que le Conseil Fédéral consent à cette prorogation. Votre Excellence voudra bien trouver sous ce pli la lettre par laquelle le délégué suisse, à qui le Conseil Fédéral a donné pleins pouvoirs à cet effet, exprime son assentiment à la prorogation dont il s'agit.

Veillez agréer, &c.

(Sgd.) MAX PETITPIERRE.

⁽¹⁾ "Treaty Series No. 6 (1946)," Cmd. 6756.

No. 3

*The Swiss Delegate for Commercial Agreements to His Majesty's Minister
at Berne*

M. le Ministre,

Berne, 2nd March, 1949.

I HAVE the honour to acknowledge receipt of your Excellency's Note of 25th February, addressed to M. le Conseiller Fédéral Max Petitpierre, reading as follows:—

[As in No. 1]

I have the honour to state that my Government approve of this proposal and that they agree that your Note and my reply shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments.

I avail, &c.

(Sgd.) SCHAFFNER.

LONDON
PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. Stationery Office at the following addresses:

York House, Kingsway, London, W.C.2; 13a Castle Street, Edinburgh, 2;

39 King Street, Manchester, 2; 2 Edmund Street, Birmingham, 3;

1 St. Andrew's Crescent, Cardiff; Tower Lane, Bristol, 1;

80 Chichester Street, Belfast

OR THROUGH ANY BOOKSELLER

1949

Price 1*d.* net